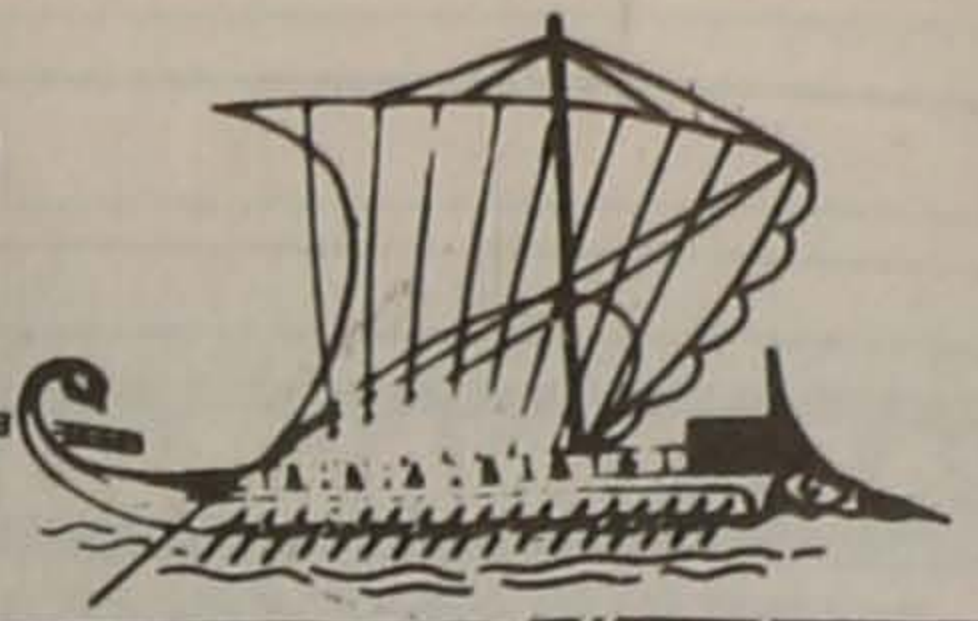


ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ



ΔΕΡΓΙΤΕΣ 1993 - ΚΟΥΝΤΟΥΡΟΝ, 1994
(ΝΟΕΜΒΡΙΟΣ 1993 - ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΣ 1994)

ΜΗΝΙΑΙΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΙΚΟ ΟΡΓΑΝΟ ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

Ετος 6ο Αρ. Φύλλου 59

Η ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΒΕΡΟΙΑΣ ΣΕ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΣΤΗ ΦΛΩΡΙΝΑ

Το Σάββατο 5 Μαρτίου 1994, η Ευξείνος Λέσχη Βέροιας με κλιμάκιο του Δ.Σ., την πολυμελή χορωδία με τον Κώστα Καραναγιωτίδη και ομάδα άλλων καλλιτεχνών πήρε μέρος στις πολιτιστικές εκδηλώσεις της νεοφάις Ποντίων Φλώρινας που πραγματοποιήθηκε υπό την αιγίδα των υπουργείων

Μακεδονίας - Θράκης και Πολιτισμού.

Οι εκδηλώσεις πραγματοποιήθηκαν με τον τίτλο: "Α' Πανελλήνιο Συνέδριο Ποντιακής Μουσικής και εθνικής αυτογνωσίας".

Το πρόγραμμα των εκδηλώσεων:

1η μέρα Σάββατο 5 Μαρτίου στο Πολιτιστικό Κέντρο Φλώρινας

Θέμα: "Ποντιακή Μουσική"

Ομιλητές: Ο κ. Παύλος Τσακαλίδης θα μιλήσει για την "Ιστορία της Ποντιακής Λύρας και η σύγχρονη πορεία της", ο κ. Παπαδόπουλος Ηλίας θα μιλήσει με θέ-

μα: "Η Ποντιακή μουσική και η Λύρα" και ο κ. Γαϊτανίδης Παύλος για την "Ποντιακή μουσική και την σημερινή κατάσταση".

2η μέρα Κυριακή 6 Μαρτίου στο Πολιτιστικό Κέντρο Φλώρινας

Θέμα: "Ποντιακός Ελληνισμός, τέχες - σήμερα - αύριο".

Ομιλητές ο κ. Φωτιάδης Κώστας με θέμα "Ελληνισμός της πρώην Σ. Ένωσης", ο κ. Πελαγίδης Στάθης θα μιλήσει για τους "οικονομικούς και κοινωνικούς μετασχηματισμούς στη Δυτική Μακεδονία μετά την εγκατάσταση των προσφύγων 1923-1930" και ο κ. Νεοκλής Σαρρής για την "Ποντιακή παρουσία κατάλυτης του Αθηναϊκού κράτους".

ΟΛΟΙ ΣΤΟ

ΠΑΝΕΘΝΙΚΟ

ΣΥΜΜΑΧΗΤΗΡΙΟ

Στο μεγάλο πανεθνικό συλλαλητήριο που θα γίνει την Πέμπτη 31-3-1994 στο Λευκό Πύργο Θεσσαλονίκης, όλος ο ελληνισμός θα διατρανώσει ακόμα μία φορά τη θέσησή του να προστατεύσει τα όσια και τα ιερά της Μακεδονίας μας από κάθε επιβουλή.

ΤΙΜΗΤΙΚΗ ΕΚΔΗΛΩΣΗ ΓΙΑ ΤΑ ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

Μέσα σε μία ιδιαίτερη ζεστή ατμόσφαιρα πραγματοποιήθηκε την Τετάρτη 2 Μαρτίου 1994, ώρα 7 το βράδυ στην αίθουσα της ταβέρνας της Λέσχης, τιμητική εκδήλωση για τα καλλιτεχνικά τμήματα. Στην αρχή της εκδήλωσης απηύθυνε χαιρετισμό ο υπεύθυνος των καλλιτεχνικών τμημάτων σύμβουλος κ. Σάββας Σοφινίδης, τονίζοντας τη σπουδαιότητα και αναγκαιότητα της λειτουργίας των τμημάτων για τη συνέχιση της παράδοσης. Ακολούθησε στη συνέχεια απονομή τιμητικών διακρίσεων στους χοροδιδασκάλους για την ποιοτική συμβολή τους στο έργο της Λέσχης και την παράδοση.



Στιγμιότυπο από την απονομή της τιμητικής πλακέτας.



Και ο ευχάριστος επιπόλος της εκδήλωσης.

ΜΙΑ ΕΥΧΑΡΙΣΤΗ ΣΥΝΑΝΤΗΣΗ



Μια ευχάριστη συνάντηση είχε το Προεδρείο της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας στις 6-3-1994 με το μεγάλο μας καλλιτέχνη Λάζο Τερζά. Αν και περαστικός από τη Βέροια, ο ερμηνευτής της ποντιακής σκηνής, δεν παρέλειψε να επισκεφθεί τα Γραφεία της ΕΛΒ.

Στη φωτογραφία από αριστερά ο αντιπρόεδρος του Δ.Σ. Μιχάλης Γαβρίδης, ο Λάζος Τερζάς, ο πρόεδρος Γιάννης Μιχαηλίδης και ο Γεν. Γραμματέας Μιχάλης Γερασιμίδης.

Η ΕΠΙΦΥΛΛΙΔΑ ΤΟΥ ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ

Ο όρκος στον Πόντο

ΤΟΥ ΓΙΑΝΝΗ Α. ΜΕΛΕΤΙΔΗ

Ο όρκος στον Πόντο δεν ήταν κάτι το συνηθισμένο. Το θρησκευτικό συναίσθημα ήταν τόσο ισχυρό στους Πόντιους, ώστε να θεωρήσουν τον όρκο "πολύ βαρύ".

Οι δοσοθηψίες γίνονταν με απλή υπόσχεση του οφειλέτη και σπάνια χρησιμοποιούσαν γραπτές εγγυήσεις, όπως ομολογίες, γραμμάτια, αποδείξεις κ.λπ.

Στον προφορικό λόγο έδιναν βαρύτητα και εμπιστοσύνη. Για να δείξουν πόση

δύναμη είχε η προφορική υπόσχεση έλεγαν: "Ο λόγος το φες εσύ, α σο στόμαν εβγαίν". Παραδέχονταν δηλαδή ότι το να δώσει κανείς υπόσχεση, σκέφθηκε τις συνέπειες και τη βαρύτητα του λόγου, τον οποίον είχε ιερή υποχρέωση να τον κρατήσει.

Η σημασία του λόγου, δηλ. η προφορική υπόσχεση είχε εφαρμογή ιδιαίτερα στην περίπτωση του γάμου, που ως γνωστόν προηγείται ο

λόγος. "Εδωσαν λόγον", δηλ. αμοιβαία υπόσχεση ότι θα αρραβωνιάσουν τα παιδιά σε κάποια συγκεκριμένη ημερομηνία.

"Σον όρκον αφκά κι εμπαίνω", έλεγαν. Όταν όμως από τα γεγονότα ήταν αναγκασμένοι να ορκιστούν οι συνηθισμένες φράσεις ήταν: "Ορκιάκουμαι" ή "Ομνύω", δηλαδή παίρνω όρκο. Αυτός που υποχρέωνε τον άλλο να ορκιστεί, έλεγε: "Ντος ή θήκον το χέρ' ισ' ο' Ευαγγέλιον

κι έπαρ όρκον".

Είχαν την πεποίθηση ότι ο ορκιζόμενος ποτέ δεν μπορούσε να ρηί ψέμματα. "Επάτεσεν τον όρκον του", δηλαδή παρέβη τον όρκο. Αλλοι συνηθισμένοι όρκοι ήταν: "Όρκον εδωκα ή ορκίαστα". "Εμείς ωρκισμέν' είμεζ" (πήραμε όρκο). Συνηθισμένος όρκος ήταν: "Μα τον θεόν, μα τον Χριστόν, μα την Παναγίαν, μα τον Σταυρόν".

Φρικτότερο όρκο θεωρού-

σαν το: "Μα την αγίαν την αγίαν κοινωνίαν, μα τα δώδεκα Ευαγγέλια".

Πήρε όρκο ο αδελφός ότι θα καλέσει την αδελφή του οτιδήποτε σπουδαίο γεγονός αν συμβεί στο σπίτι του και αν αθετήσει τον όρκο του να μη βιώσει το σώμα του όταν θα πεθάνει. "Άλυτος ν' απομέν". Κατάρ να μη βιώσει το σώμα του, όταν θα πεθάνει. Είχαν την πίστη ότι ο επίορκος μετά το θάνατο μένει "τυμπανιαίως",

δηλ. δε βιώνει, μαυρίζει το σώμα του, αλλή αθίκτο στον τάφο. Σε τέτοιες περιπτώσεις καθούσαν τον Αρχιερέα για να διαβάσουν πάνω στον τάφο συγχωρητήρια ευχή. Ετσι μόνο θα έβλωνε το σώμα.

Όρκο, σε χρήση, όταν ήθελαν να αποφύγουν το όνομα του θεού ήταν: "Μα το ναι", δηλ. μα την αλήθεια. "Μα το ψωμίν". Θεωρούσαν το ψωμί ιερό. Ήταν ασέβεια, όταν ακόμα έλεφταν ψύ-

χουλα του ψωμιού και το πατούσαν.

Συμπερασματικά θα μπορούσαμε να πούμε ότι, ο όρκος στον Πόντο ήταν κάτι το ιερό και το βαρύ. Η επιορκία ήταν κάτι το φρικτό. Σημασία και εμπιστοσύνη έδιναν στην προφορική υπόσχεση. Καμμία συνεπώς σύγκριση με την σημερινή συμπεριφορά των ανθρώπων που με τόσο ευκολία και επιπολαιότητα δίνουν όρκους.



ΓΡΑΦΤΕΙΤΕ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΜΑΣ



"ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ"

ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ
ΤΗΣ ΕΥΞΕΙΝΟΥ ΛΕΣΧΗΣ
ΒΕΡΟΙΑΣ

ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ

ΓΙΑΝΝΗΣ Α. ΜΕΛΕΤΙΔΗΣ
Οικονομολόγος - Συγγραφέας
Θουκυδίδη 2 - Τηλ. 0331 - 25.282

ΦΩΤΟΣΤΟΙΧΕΙΟΘΕΣΙΑ

ΜΙΧΑΛΗΣ ΠΑΤΣΙΚΑΣ & ΣΙΑ Ε.Ε.

"ΕΚΤΥΠΩΤΙΚΗ ΒΕΡΟΙΑΣ"

ΤΗΛ. 0331/66.913 - FAX
0331/66.979

ΓΡΑΦΕΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑΣ

Γωνία 16ης Οκτωβρίου - Διός
Τηλ. 0331 - 28.356

ΕΤΗΣΙΑ ΣΥΝΔΡΟΜΗ 1.000 Δρχ.

ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑ ΜΕ ΤΟΝ "ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ"

* Οι στίλβες του "ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ" είναι στη διάθεση όλων των αναγνωστών του

* Οι εργασίες πρέπει να στέλνονται αν είναι δυνατόν δακτυλογραφημένες

Χειρόγραφα δημοσιευμένα ή όχι δεν επιστρέφονται

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΒΕΡΟΙΑΣ

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας αισθάνεται την ηθική υποχρέωση να ευχαριστήσει θερμά τα μέλη της Λέσχης για το τιμητικό εκλογικό αποτέλεσμα και υπόσχεται να δικαιώσει την εμπιστοσύνη τους. Υπόσχεται ακόμη να συνεχίσει σταθερά το δύσκολο δρόμο της προσφοράς. Κόντρα με το πνεύμα της εποχής θα προβάλλει διαρκώς τις αιώνιες αξίες της Ποντιακής Παράδοσης. Στην προσπάθειά μας αυτή καλούμε όλους τους Πόντιους και τους φίλους να συμπαρασταθούν στο έργο μας.

ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΣΧΑΛΙΔΗΣ**Ο λυράρης της Στουγκάρδης**

Από το Νομό Δράμας η καταγωγή του λυράρη Γιώργου Πασχαλίδη. Από το 1969 προσφέρει για την ποντιακή παράδοση ως λυράρης, ως χοροδιδάσκαλος και ως δάσκαλος της λύρας.

Είναι η ζωντανή παράδοση του Συλλόγου "Ποντιακή Εστία" Στουγκάρδης. Μία πολύ η Στουγκάρδη με 20 - 25 ελληνικές ψυχές. Οι πόντιοι πάνω από 15.000. Δίνουν το "παρών" σε κάθε εθνικό αγώνα. Η σκέψη τους πάντα στην πατρίδα και στην παράδοση.

Η φιλοξενία τους για κάθε περαστικό Έλληνα είναι ιδιαίτερα παραδοσιακή. Τα χαιρετίσματα της Ευξείνου Λέσχης έχετε αγαπητοί συμπατριώτες.



ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΑ

ΑΝΕΚΔΟΤΑ**Εσύ θα διορθώνεις με;**

Σ' εκείνο το χωριόν, ολίγον παράμερα ερουζνεν ο Δεσπότης που επέθανεν, καμμίαν 'κι επήγεν.

Ο νέον ο Δεσπότης, ασ' τ' ευύρτασεν όθεν την επαρχίαν σ' τ' ας πάγω, είπεν, εβγαίνω κ' εκεί απάν, τερώντο γίνεται.

Το χωριόν είχε εγκλησιόν και καθόν ποπάν με δυνατόν λαθιόν. Οι χωρέτ' πα, καθοί ανθρώπ'. Η δουθεία τουν έτον το παραπάν' να κόφτνε ξύλα, κάμποσοι πα έκαigan καρβόνα.

Την Μ. Εβδομάδα, έμορφα και δυνατά, εδέβαζεν ο ποπάς τα ευαγγέλια:

"Και μεταβηθείς ο Ιούδας επέστρεψε τα τριάκοντα αργύρια... εις τον καρβονάν'.

Ο Δεσπότης, που έστεκεν απέσ' σ' αεβδήμαν, οπής ση ποπά τη ράχαν, λαφρά, λαφρά, είπεν ατον:

- Ποπά, μη φες στο καρβονάν, καρβονάν πε ατο!

Χαλάσκειται και ο ποπάς, γυρίζ' οπίσ' και άγρα - άγρα, σιτ τερει τον Δεσπότη, λέει ατον:

- 25 χρόνια λέγ' σ'τό αές και ατώρα εσύ ευρέθες να διορθώνεις με;

Για τ' εκείνον τον ποπάν ελέγανε (άμα εγώ 'κι πι-στεύ' ατο) μίαν 'κι εύραν ανάμαν (κρασίν), και εποίηκεν την λειτουργίαν με τον ρακίν!

Τ' ασκεμόστομον το κοριτζ'

Ση Σιμική 'ς Αθηβινάτων την μακαλήν έτον έναν κοριτζ' πολήα ασκεμόστομον! Ηντιν επρόφτανεν έλεγεν κανών 'κι ελογαρίαζεν.

Το χωριόν όδες έξερεν ατο και κανεις την πόρταν ατς 'κι εντούνεν.

Ευρέθεν ένα αγθάνος αση Γαρπάντων και έρθεν 'ς οο ψαθάφεμον για τ' ατέν την λάθαν.

Εσέβεν απέσ' σ'ον σ'όν με την μάναν ατς και καλατζεύνε. Η κουτζή τ' ωτίν ατς 'ς σ'ον πόρταν ακουεί.

- Πάθηκαρ', έλεγεν η μάνα, το κοριτζ' για τ' αντρισμαν 'κι έν.

- Θεία, θα παίρ' σ'εν... και θα στεφανούμες αουότο την Κερεκλήν, γιόκοσμ θα εφτάγω έναν κακόν'...

Νέισσα, είπαν - είπαν εν σόντα εδώναν καραρ την Κερεκλήν ν' εφτάγνε την χαράν.

Το κοριτζ' άμον ντο εκ' σ'εν ατο το χαπέρ, άμαν τρέχ' εβγαίν' απάν 'ς οό δώμαν και κουιζ:

- Αρ ατώρα ουή φατεν το α... μ', εγώ την Κερεκλήν θ' αντριζω!...

Τα Ελληνικά...

Διευθυντής όνταν έτον 'ς οο Σταυρίν ο Αλέξανδρον ο Σουμεθίδης, σά εξετάσεις τη οκολήν επιθεωρητής έτον ο Μιχάλης ο Καητσιόδης, τη Σπύρο τη Σταυρέτε τ ουστάπαση ο γέν, εκείνον τον χρόνον.

Ερωτά ίναν μαθητήν ς οο Ελληνικά, τί θα πεί "πανοπλία".

- Πλοίον με τα πανία, εδώνκεν απάντησιν το παιδίον.

Ερωτά ίναν άλλον, τί θα πεί "ενοχλεί".

- Ενοχλεί, κύριε, θα πεί "το-χλίν"!...

ΠΑΡΟΙΜΙΕΣ

- "Η πεθερά σ' πολήα αγαπά σε (η πεθερά σου πολήα σε αγαπά). Η παροιμία λέγεται για το άτομο που έχει πάει σε κάποιο σπίτι τιν ώρα του φαγητού.

- "Τον σκύλον άγνεψον και το τσομάκ' χαζουρήσειον" (Όταν αναφέρεις το όνομα του σκύλου, πρέπει να έχεις έτοιμο το ξύλο). Λέγεται για άτομο που πηγαίνει σε κάποιο τόπο τη στιγμή που γίνεται λόγος στον τόπο αυτόν για το άτομό του από κάποιους άλλους.

- "Αδελφόν τον αδελφόν έσ'κωσεν κ' έσφειρεν και 'ς οο γασ' κείκα σίτ' έρθαν αζάν εκράτεσαν τ' έναν τ' άλλο". (Ο αδελφός εγκατέλειψε τον αδελφό, όταν όμως βρέθηκαν στο χείλος του γκρεμού, αλληλοκρατήθηκαν). Σημαίνει ότι η αγάπη ανάμεσα στα αδέρφια δεν σβήνει ποτέ.

(Από το "Αρχείον Πόντου", Γ.Κ. Χατζόπουλου, "Παροιμίες και παροιμιώδεις εκφράσεις Αντρεάντων Ανω Αμισού").

ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ

κουιζ' = φωνάζει

ενέσπαθιν = ξέχασαν

τσάτσαθος = γυμνός

αχούθ = μαυλό

τελεμονή = τέλος

γεράδες = πηγές

εσάσεψεν = τα έχασε

ερουζνεν = έπεφτε

κλήεις = γαυγίζει

αγνόν = παράξενο

τεμερτζής = σιδηράς

ατούβα = υπόστεγο

ΚΡΩΜΕΤ'ΚΑ**ΤΡΑΓΩΔΙΑΣ**

Η σεβτά έν αρρώστεια λα-ρμονήν κι παίρει

ναϊθλοί που βουρουλέφ-κεται, πάντα θα υποφέρει.

... ..

Η σεβτά ένα αρρώστεια, ναϊθλοί τινάν σουμάνει

μαραζών' την καρδιάν ατ', το αίμαν ατ' θοθώνει.

... ..

Η σεβτά όνταν αρχινά, κρυφά κρυφά απλούται

ριζών' κησών' και τζιτζε-κών' κ' επεκεί φανερούται.

... ..

Η σεβτά μ' 'ς οό Λιβαδία - κι εγώ κείμ' ασκά 'ς ο' ορμία

έθα σεβτά μ' χαμελά - κι η καρδιά μ' ας γελά.

... ..

Σεβτά, γιατί εφώθειςες, α-δαπέσ' 'ς οό καρδόπο μ'

ερριζώσες κ' εκηάδωσες, θα σύρτες και παίρτες το ψιό-πο μ'.

... ..

Τον σεβταλήν όνταν τερών, κρούγνε 'ς οό νού μ' ντ' εποιν' να

χιθ' νομάτ' εδαρμένευαν κ' εγώ ωτίν κ' εδίν' να.

... ..

Το σεβταλούκ' κι γίνεται και με την αμεθίαν

γίνεται με την καλοτζήν και με τη μασοχαρίαν.

... ..

Το σεβταλούκ' κι γίνεται μόνον με το λασιόν

γίνεται με το παρακάθ' και με το καθοσιόν.

... ..

Το σεβταλούκ' το έρημον έχ' τρανά δυσκοιλίας

ώσνα θα πετσαρεύ' ατο, ασπρύν' νε τα μαθλιά ατ'.

ΔΕΙΣΙΔΑΙΜΟΝΙΕΣ ΣΑΝΤΑΣ**+ Στάθη Αθανασιάδην**

Βρυκόθακας: Η ψυχή των Τούρκων μένει στη γη σαν πνεύμα κακοποιό και μεταμορφώνεται σε σκύλο σuhnήθως, κάποτε όμως και γάτα, ουρηλιάζει και γραντζου-νάει τις πόρτες τη νύχτα. Περιφέρονται από τα μεσάνυχτα ως ότου φωνάζει ο πετεινός, οπότε έπρεπε να μπουν πάη στον τάφο τους. Γι' αυτό αν τύχαινε να κλείσει κανείς στο στάβλο βρυκόθακα μεταμορφωμένο σε σκύλο ή γάτα, επειδή δεν μπορούσε να φυγει για να κρυφτεί στον τάφο του, το πρωί όταν άνοιγαν το στάβλο έβληπαν το λείψανο του Τούρκου (που μεταμορφώθηκε).

Γι' αυτό απόφευγνα να περάσουν από τουρκικά νεκροταφεία. Για να απομακρύνει κανείς το βρυκόθακα, έπρεπε να κάμει το σταυρό του και να ειπεί το Πάτερ ημών, το Πιστεύο εις έναν Θεόν ή άλλης προσευ-χές.

Για να εμποδίσουν δε τους Τούρκους να βρυκοθακιά-σουν, έκαναν επάνω στο μνήμα τους το σημείο του σταυρού ή έβαζαν το φυτάρι και το τσαπί έτσι που να σκηματίζουν σταυρό.

Βάτραχος: Επρεπε να προ-

σέχει κανείς να μην κατο-ρήσει ο βάτραχος στα μάτια του, γιατί μπορούσε να τυφλωθεί ή το λιγότερο να χαλάσουν τα μάτια του.

Βρέφος: Αν φιλήσει κανείς το πέλιμα του, γήυστρά και πέφτει, αν δε το φιλήσει

"σ'ον κοτύλιανάθε" (αυχένα), γίνεται φουμιάρκον. Η λάμπα δεν ήρπεί να σβήνει έως ότ'ω γίνει 40 ημερών, γιατί έρχεται η μάγισσα και το πνίγει. Δεν πρέπει να εκτίθενται στη νύχτα τα σπάργανά του. Γάμος ή λείψανο ή "σάη" (μεγάλη πέρτα ή δοκός που την κουβαλούν πολήα άτομα) δεν πρέπει να περάσουν απάνω από το σπίτι ή από το μέρος που στέκεται, γιατί πατιέται (βλάφκεται). Όταν πεθαίνου τα παιδιά κανενός (κι στέκ' στον παιδίον'), μόλις γεννηθεί το τρίτο, το τέταρτο, το ζυγίζουν και όσο βάρος έχει, τόσο κερί πρέπει να δώσει στην εκκλησία, στο μοναστήρι (κεροζύγια-στος).

Βροντή: Όταν βροντά, λέ-γουν πως ο Προφήτης Ηλίας περνά απάνω από τα σύννεφα με το αμαξι του, και άη-θοι ότι σερομυλιζ (αθεθεί το χειρόμυλο).

Αγιος Βλάσιος: Την ημέρα της μνήμης του δεν δου-λεύουν όσοι έχουν έγκυες αγελάδες, γιατί είναι κακί γι' αυτές.

Γάμος: Στο σπίτι που γίνε-ται γάμος, δεν εργαζονται τις πρώτες τρεις μέρες, για να μη "δέσκουν" (να μη μεί-νουν άτεκνοι). Αν την ίδια μέρα γίνονται δύο γάμοι, ο δεύτερος πατεί (νικά) τον πρώτο. Μετά το στεφάνωμα γυρίζουν στο σπίτι όχι από το δρόμο που πήγαν στην εκκλησία, αλλά από άλλο. Δύο αδέρφια δεν παντρεύο-νται τον ίδιο χρόνο, γιατί ο δεύτερος γάμος πατεί τον πρώτο και μπορεί να πάθει κακό ο πρώτος.

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΒΕΡΟΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Όσοι έχουν εκδηλώσει την επιθυμία να προμηθευτούν τον ύμνο της ΠΑΕ ΑΕΠ Βέροιας, τους κάνουμε γνωστό ότι το τραγούδι αυτό συμπεριλαμβάνεται στον διπλό δίσκο που κυκλοφόρησε η θαυμάσια πολυπρόσωπη Ποντιακή Χορωδία της Ευξείνου Λέσχης που είναι το καμάρι των απανταχού ποντίων.

Οι στίχοι και η μουσική του ύμνου της ΑΕΠ είναι του δραστήριου Προέδρου της κ. Φωτιά-δη Βασιλή, ο οποίος τραγουδά στον δίσκο τον ύμνο μαζί με τον καταξιωμένο πόντιο τραγου-διστή Καραπαναγιωτίδη Κώστα και συμμετέχει τμήμα της Ποντιακής Χορωδίας της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας.

Τον δίσκο μπορείτε να τον προμηθευτείτε από τα καταστήματα πωλήσεων δίσκων καθώς και από τα γραφεία της Ευξείνου Λέσχης Βέ-ροιας.

ΔΥΟ ΑΛΗΘΙΝΑ ΒΡΑΒΕΙΑ ΜΕ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟ ΑΝΤΙΚΡΥΣΜΑ

Σε Πανελλήνιο διαγωνισμό, 23-1-94, Ποντιακό διηγήματος σε ποντιακή διάλεκτο ή νεοελληνική γλώσσα βραβεύτηκε Γιάννης Μελετιδής και Γιάννη Πιπερίδου - Λαφραζάνη, ενεργά μέλη της Εξέινου Λέσχης Βέροιας.

Τα Βραβεία στά δόθηκαν, κατά τη γνήμη μας, με αντικειμενικό κριτήριο, δίχως καμία σκοπιμότητα. Για μας η τιμητική αυτή διάκριση ήταν αναμενόμενη. Γνωρίζουμε, σαν Λέσχη, και το μέγεθος και την ποιότητα του πνευματικού έργου του Γιάννη και της Ελένης. Πριν από χρόνια δώσαμε, αθόρυβα δίχως τυμπανοκρουσίες τα δικά μας βραβεία και από τότε, κάθε μέρα, τα ανανεώνουμε.

Το έργο του Γιάννη και της Ελένης αναφέρεται, τόσο εντυπωσιακά, στην ιστορία, στον τρόπο ζωής, στα αγνά ήθη και έθιμα των Ποντίων. Ενάντια στο πνεύμα της εποχής, προβάλλει διαρκώς αιώνιες αξίες μέσα από την

παράδοση. Τα πρόσωπα που χρησιμοποιούν θυμίζουν τους παππούδες, τις γιαγιάδες μας, ανθρώπους απλοϊκούς καλοκάγαθους εργατικούς με ηθούσιο ψυχικό κόσμο. Διαβάζοντας άθελα ταξιδεύεις νοερά και νοσταλγικά αγαυιάζεις εκείνο που πέρασε.

Νιώθεις έντονη συναισθηματική φόρτιση, ζυγνώνει ο ανθρωπισμός σου και στοχάζεσαι το πραγματικό νόημα της ζωής.

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας συχαίρει ολόψυχα τον Γιάννη και την Ελένη και τους εύχεται υγεία, δύναμη για να συνεχίσουν το δύσκολο μα τόσο ωραίο έργο της πνευματικής προσφοράς.

Στην προσπάθειά τους αυτή θα μας έχουν θερμούς συμπαράστατες. Ελπίζουμε δε πολύ σύντομα να βγάλουμε στο φως με ανάλογες εκδηλώσεις πνευματικού περιεχομένου όλο το πολύτιμο αυτό υλικό.

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΒΕΡΟΙΑΣ

ΠΡΟΣ ΤΟΝ ΣΥΛΛΟΓΟ ΜΙΚΡΑΣΙΑΤΩΝ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ

"Αγαπητοί Συμπατριώτες,

Λένε πως Έθνη δίχως ιστορία δεν έχουν την απαιτούμενη συνοχή και χάνονται.

Αραγε τί μπορεί να συμβεί με κείνα τα έθνη που έχουν ιστορία και μάλιστα μοναδική, βροντόφωνη ήλην όμως δεν αξιοποιείται, δεν μεταρμαπαδεύεται όπως και όσο πρέπει στις νέες γενιές ή αρνούνται επίμονα τη διδασκαλία στα σχολεία κάποιος ιστορικής πτυχής μεζιζους εθνικής σημασίας;

Όταν οι νέοι των εθνών αυτών σαυνηνούνται με τη σάπια Ξενόφερτη νοοτροπία και ήλησμονούν τη νερομάνα του πολιτισμού;

Και, αν θέλτε, τί γίνεται όταν ένα Έθνος, ιστορικά φτωχό, αγωνίζεται με πάθος να κλέψει Ξένη δόξα, Ξένο σύμβολο, Ξένο σώμα;

Και μόνο από τη σκοπιά αυτή η έκδοση της εφημερίδας σας "Μικρασιατικό Παθμολ", αδελφή του "Αργοναύτη" των Ποντίων, αποτελεί ένα πολύ σημαντικό γεγονός που πέρασε σχεδόν απαρατήρητο. Δυστυχώς, στα χρόνια μας, προέχει και προβάλλεται το μικρό, το ασήμαντο, το τιποτένιο έναντι του σημαντικού, του ωραίου, του υψηλού. Την εφημερίδα σας τη θεωρούμε και δική μας εφημερίδα, διότι υπηρετεί τους ίδιους στόχους, τα ίδια οράματα. Ειλικρινά καλύπτει ένα κενό στην περιοχή μας. Είναι όμως βαρύς σταυρός στην πλάτη σας, ένας εξαιρετικά υπεύθυνος ταμέας. Το Μικρασιατικό μεγαλείο προκαλεί δέος και στον πιο ταλαντούχο λογοτέχνη. Θέλει φαντασία και ιδιαίτερη ικανότητα ή σωστή προβολή του. Ο πρωϊσμός, η θυσία, το οηλοκαύτωμα δεν συχωρεί ούτε συμβιβάζεται με το συνθησιμένο. Εκείνα τα αγνά ήθη και έθιμα, ο αηλοϊώτικος τρόπος ζωής που ήταν γεμάτος αγάπη και ανθρωπιά θα πρέπει να έρθουν στο φως ζωντανά και χωρίς την παραμικρή κακοποίηση. Έτσι ο αναγνώστης δέχεται το πραγματικό πολιτιστικά και εθνικά μηνύματα της εποχής εκείνης. Ευτυχώς αυτό το δύσκολο ξεκίνημα βρίσκεται σε πολύ καλά χέρια.

Είμαστε σίγουροι για την αυθεντική προβολή των παραδοσιακών αξιών και ευχόμαστε ολόψυχα κάθε επιτυχία στο έργο σας. Ευχόμαστε ακόμα αυτή η φωνή της Εληίδας να περάσει τα σύνορα, να θωρακίσει τον απόδημο Εληνισμό, τον Εληνισμό της διασποράς.

Ο Αργοναύτης έκανε το βήμα αυτό. Στα γραφεία μας έρχονται συχνά Ξενιτεμένα μας αδελφία από τον Καναδά, την Αυστραλία, τη Γερμανία και άλλες χώρες με το εύλογο πικρό παράπονο της εγκατάλειψης. Εδώσαν στα Ξένα τη μάχη της προκοπής τους ήλειπει μόνο η Εληίδα. Δυστυχώς η ποιητεία, για πάρα πολλά χρόνια πριν από το Μακεδονικό δεν είχε τη φαντασία να δώσει απήχερα τη μπηρική αυτή θαρπική. Ίσως αυτή και μόνο με μια έγκαιρη ενημέρωση ήταν το καλύτερο γιατρικό στο σημερινό πονοκέφαλο. Τέλος δεν κρύβουμε την επιθυμία μας και πιστεύουμε στη χρησιμότητα της ανταμηλλαγής σκέψεων για την καλύτερη υλοποίηση των κοινών μας στόχων.

Με Πατριωτικούς χαριτισμούς
Ο Πρόεδρος
Μιχαηλίδης Ιωάννης
Ο Γεν. Γραμματέας
Γερασιμίδης Μιχάλης

Με ζήλο και μεράκι...

Είναι αλήθεια ότι όταν κάποιος καταπιάνεται με κάτι καλό κι ωφέλιμο στο κοινωνικό σύνολο, αυτό το κάτι σπασοθήποτε θάχει την σφραγίδα "με ζήλο και μεράκι".

Ε, λοιπόν, αυτή τη διοπίστωση έκανα, έχοντας στα χέρια μου το φτεινό (190 έτος στη σειρά) "Πανσερραϊκό Ημερολόγιο" που επιμελείται και κυκλοφορεί στις Ξέρρες ο Λογοτέχνης και Δημοσιογράφος συμπατριώτης μας κ. Σταύρος Κοταμανίδης.

Και βεβαίως και στο φτεινό

νό "Πανσερραϊκό Ημερολόγιο" ο κ. Στ. Κοταμανίδης δίνει και πάλι τον καλύτερο εαυτό του. Ποησιαέλιδο (508 σελ.), κατατοπιστικό, ηθούσιο σε ποικίλη ήλη, το "Ημερολόγιο" αυτό γίνεται ένα πολύτιμο απόκτημα για μελέτη και για κάθε βιβλιοθήκη.

Έτσι, με τον δικό του δημιουργικό τρόπο, ο εκλεκτός αυτός συμπατριώτης μας, δίνει το "παρών" του στο Σερραϊκό και - γιατί όχι; - στο εν γένεια Νεοεληνικό Γράμματα!

Ανδρέας Ελ. Ταταριδής
Ζάκυνθος

ΣΥΝΔΕΣΜΟΣ ΠΟΝΤΙΩΝ Ν. ΗΜΑΘΙΑΣ
"ΑΡΓΟΝΑΥΤΗΣ"

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟ

Το Διοικητικό Συμβούλιο του Συλλόγου "Αργοναύτης" αισθάνεται βαθεία την ηθική υποχρέωση να ευχαριστήσει θερμά τον Κώστα Καραπαναγιωτίδη, διότι ανέλαβε προσωπικά την παρουσίαση στην "Βεργίνα - TV" των χριστουγεννιάτικων εθιμοτυπικών εκδηλώσεων του Συλλόγου μας.

ΕΠΙΣΤΟΛΕΣ ΣΤΟΝ "ΑΡΓΟΝΑΥΤΗ"

Από την κ. Ευθυμία Κυριακίδου, από την Αθήνα, πήραμε την παρακάτω επιστολή:

"Αγαπητοί συμπατριώτες,

Χρόνια πολλά και περισσότερες επιτυχίες στο έργο σας που παρακολουθώ από μακριά μέσω της ΕΡΤ3.

Ονομάζομαι Κυριακίδου Ευθυμία και μένω με την οικογένειά μου - σύζυγο και τρεις κόρες - στη Ν. Σμύρνη.

Από την ΕΡΤ3 ενημερώθηκα ότι έχετε γράψει 2 κοσούδες με τα αξέχαστα τραγούδια μας και θα ήθελα να μου τις στείλετε επί αντικαταβολή ή όπως αηηώς νομίζετε και θα σας είμαι ευγνώμων.

Θέλω να τα αφησω κληρονομιά στις κόρες μου και τα εγγόνια μου για να θυμούνται τις τίζες τους και να καμαρώνουν και αυτοί όπως εγώ και όλοι μας για την καταγωγή μας.

Με πατριωτικούς χαριτισμούς
Ευθυμία Κυριακίδου
Δαβάκη 31
Ν. Σμύρνη - Αθήνα
* * * * *

Από τον κ. Ταταριδής, από την Ζάκυνθο, ήβαμε την παρακάτω επιστολή:

"Αγαπητέ "Αργοναύτη",

Είναι γνωστό ότι ο αειμνηστος Γρηγόριος Ξενόπουλος, σπούδασε Μαθηματικά στο Πανεπιστήμιο Αθηνών κι όμως εξεηίχθηκε σε σπουδαίο Πεζογράφο και θεατρικό συγγραφέα, ώσπου κατάξιώθηκε να γίνει

και Ακαδημαϊκος.

Στο δικό μας στοιχείο, το ποντιακό, υπάρχουν δύο (αυτούς γνωρίζω, αηηά ίσως να υπάρχουν και άλλοι) Μαθηματικούς, που ασχολούνται συστηματικά με καθαρώς φιλοσοφικά θέματα: τον κ. Βήωση Αγτζόδη, γνωστόν, γνωστότατο από την συγγραφική του δραστηριότητα περί τα ποντιακά ζητήματα (και ιδίως αυτό των αδελφών μας από τον τ. Σοβιετική Ένωση) και τον κ. Γιάννη Μελετιδής, γνωστόν, γνωστότατο επίσης για την συγγραφική του ποηποικιλη δραστηριότητα σε ποντιακά θέματα.

Επειδή, όμως, ο συμπατριώτης κ. Γιάννης Μελετιδής μου είναι πιο οικείος, τόσο από την ενεργό συμμετοχή του στον "Αργοναύτη" όσο και από την επιμέλεια της κυριακάτικης σελίδας του "ΛΑΟΥ" της Βέροιας "Ποντιακό ΛΑΟΣ", κι επειδή ο αυτός καθώς και παραγωγικός συμπατριώτης μας βραβεύθηκε σε πανελλήνιο διαγωνισμό ποντιακού διηγήματος στην ποντιακή διάλεκτο, επιτρέψτε μου, από τις φιλόζενες στήλες σας, να συχαρώ τον κ. Γιάννη Μελετιδής (και βεβαίως και την κ. Ελένη Πιπερίδου - Λαφραζάνη, για τον ίδιο σκοπό, και να του ευχηθώ να χει πάντα τέτοιες καρές.

Ανδρέας Ελ. Ταταριδής
Ζάκυνθος

Σημ. "Αργοναύτη": Ευχαριστούμε τον ακούραστο και ήλημρό μας συνεργάτη κ. Ανδρέα Ελ. Ταταριδής για τα καλά του ήληγια.

ΤΟΝ ΚΩΣΤΑ ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ ΤΙΜΗΣΑΝ ΟΙ ΠΟΝΤΙΟΙ ΤΟΥ ΕΥΟΣΜΟΥ ΘΕΣ/ΝΙΚΗΣ



Στην φωτογραφία ο πρόεδρος του Συλλόγου Ευόσμου κ. Νίκος Σαριαγιάνης, ενώ επιδίδει την τιμητική πηλακέτα στον κ. Κώστα Καραπαναγιωτίδη.

Μέσα σε μία θερμή οηγενειακή ατμόσφαιρα ο Σύλλογος Ποντίων Ευόσμου Θεσσαλονίκης "Η Παναγιώρεμαστή", σε ειδική εκδήλωση που διοργάνωσε στο κέντρο "Λεμόνα" της Θεσσαλονίκης, στις 4-2-94, τίμησε το μεγάλο ερμηνευτή της ποντιακής μούσας ΚΩΣΤΑ ΚΑΡΑΠΑΝΑΓΙΩΤΙΔΗ. Στην τιμητική αυτή εκδήλωση παραβρέθηκαν ο Δήμαρχος Ευόσμου κ. Αηεξανδρίδης, Δημοτικοί Σύμβουλοι, ο Πρόεδρος της ΠΟΠΣ κ. Στάυρος Τανιμανίδης, ο Πρόεδρος του Συλλόγου "Φάρος Ποντίων" Θεσσαλονίκης κ. Στάυρος Ευσταθιάδης, μέλη και φίλοι του Συλλόγου.

Σημ. *Α*: Και το δικό μας θερμό συχαρητήριο, αγαπητέ Κώστα.

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗ ΒΕΡΟΙΑΣ

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας κάνει γνωστό στα μέλη και τους φίλους της Λέσχης ότι το γραφείο μας λειτουργεί κάθε μέρα πρωί και απόγευμα. Το έργο μας είναι πολλαπλό, δύσκολο και διαρκώς παίρει πρωτόγνωρες διαστάσεις. Ένα έργο που γίνεται ακόμη δυσκολότερο με την επικείμενη ανεγύρωση του Πολιτιστικού μας Κέντρου. Φιλοδοξία μας είναι το δαπανηρό αυτό κτίριο να λύσει με τον καλύτερο τρόπο το πρόβλημα στέγης όλων των πολιτιστικών Σωματείων της περιοχής μας.

Σε μία εποχή τόσο τραγική, όσο η δική μας, με τις ραγδαίες εξελίξεις και τους αλληπάλληλους προβληματισμούς, έχουμε απόλυτη ανάγκη της δημιουργικής συνεργασίας και της συλλογικής προσπάθειας. Στους καιρούς μας δεν επιτρέπεται πια να σταθούμε στα άγανα συντηρητικά μονοπάτια του Εγώ, αλλά να κινηθούμε με σύνθεση στις προοδευτικές λεωφόρους του Εμείς.

Σαν Ευξείνος Λέσχη έχουμε μία εξαιρετικά υπεύθυνη αποστολή. Θέλουμε την έντονη αγωνιστική παρουσία όλων. Χρειαζόμαστε τον προβληματισμό και τις απόψεις σας. Κρίνουμε όμως απαραίτητη την ενεργό συμμετοχή σας στις διάφορες δραστηριότητες της Λέσχης. Ονειρευόμαστε μία αποκεντρωμένη αρμονική και γόνιμη συνεργασία.

ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΠΟΝΤΙΑΚΩΝ ΜΕΛΕΤΩΝ

Η Επιτροπή Ποντιακών Μελετών πραγματοποίησε εκδήλωση, την Κυριακή 30 Ιανουαρίου 1994, στο ωραιότερο ιδιόκτητο κτίριό της, για να τιμήσει το αρχαιότερο ενεργό μέλος της, τον κ. Απόστολο Σουμελιδή, για τα 50 χρόνια προσφοράς του προς την "Επιτροπή".

Η εκδήλωση σημείωσε εξαιρετική επιτυχία τόσο από την άποψη προσέλευσης κόσμου, παρά τις δυσμενείς καιρικές συνθήκες, όσο και από την όλη οργάνωση και διεξαγωγή της τελετής.

Το πρόγραμμα περιλάμβανε:

- Προσφώνηση του προέδρου της "Επιτροπής" κ. Δημητρίου Τομπούδη, καθηγητή Πανεπιστημίου

- Βιογραφική παρουσίαση του Απόστολου Σουμελιδή από τον κ. Διαμαντή Λαζαρίδη, εκπαιδευτικό - συγγραφέα

- Παρουσίαση του επιστημονικού έργου του τιμωμένου από την κ. Εύα Γαλανί

δου - Μπαλφούσια, εκπαιδευτικό - συγγραφέα και

- Παρουσίαση εικόνων από το δωρηθέντα προς την Επιτροπή Ποντιακών Μελετών πατρογονικά κειμήλια της οικογένειας Σουμελιδή. Την προβολή των φωτοεικόνων ανέλαβε η κ. Λένα Καλλιπίδου - Κορνάρου, εκπαιδευτικός - έφορος του Μουσείου.

Το πρόγραμμα περιλάμβανε ακόμη: ακριτικά και δημοτικά ποντιακά τραγούδια από τον διακεκριμένο θυράρη κ. Νίκο Λαζαρίδη και απαγγελία του ποιήματος του Φιλ. Κτενίδη "Ο ύμνος των Ποντίων" από την πρωταγ-

νίστρια του ποντιακού θεάτρου κ. Κίτσα Μακρίδου.

Στον τιμωμένο προσφέρθηκε από τον Πρόεδρο της Επιτροπής Ποντιακών Μελετών αναμνηστική πλακέτα και στην αδελφή του, κ. Κορίνα Σουμελιδίου, ανθοδέσμη από τη Γενική Γραμματεία της "Επιτροπής" κ. Δέσποινα Κωνσταντινίδου.

Η εκδήλωση έκλεισε με την κοπή της πρωτοχρονιάτικης πίτας.

Το όλο πρόγραμμα παρουσίασε με εξαιρετική επιτυχία ο έφορος Δημοσίων Σχέσεων της "Επιτροπής" κ. Δημήτριος Τομπούδης.

Για τη συγγραφική τους προσφορά ΤΙΜΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗ ΘΡΑΚΙΚΗ ΕΣΤΙΑ ΒΕΡΟΙΑΣ

Με μια ιδιαίτερη εντυπωσιακή εκδήλωση, η Θρακική Εστία Βέροιας τίμησε την Κυριακή 6 Μαρτίου 1994 έξι συμπατριώτες μας για τη συμμετοχή τους στη συγγραφή του βιβλίου "Πανελλήνων Θρακών Απαύγασμα". Οι τιμηθέντες με το

συγγραφικό τους έργο είναι:

1. Γαβριηλίδης Θωμάς "Μακεδονία - Θράκη, Πανάρχαιος ο Έσμος αίματος"
2. Μελετιδίου Γιάννης, "Ο Τραπεζούντιος Χρυσάνθος"
3. Μωραλίδης Γιάννης, "Πίερες - Θράκες", "Ορφείς"
4. Παπαδόπουλος Μακεδών, "Ανδριανούπολη, μία πόλη φάρος του Ελληνισμού στην καρδιά της Θράκης στους περασμένους αιώνες"
5. Πυρινός Παύλος, "Η μέριμνα των Μητροπολιτών Βεροίας στα χρόνια της τουρκοκρατίας"
6. Χιονίδη Γιώργος, "Η αρχαία σχέση Βέροιας με τη Θράκη"

Τα συγχαρητήρια, λοιπόν, στους συμπατριώτες μας,

ΟΙ ΕΠΙΔΡΑΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΠΝΕΥΜΑΤΟΣ ΣΕ ΟΛΟΥΣ ΤΟΥΣ ΤΟΜΕΙΣ ΤΗΣ ΠΡΩΗΣ ΕΣΣΔ

"Η κληρονομιά της Ελλάδας στη ρωσική ζωή" είναι ο τίτλος ενός μεγάλου εγκυκλοπαιδικού λεξικού, που εκδόθηκε στη ρωσική γλώσσα από τον νεοσύστατο εκδοτικό οίκο "Χρυσόμαλλο Δέρας", που δημιουργήθηκε από ομογενείς Έλληνες στην Ανάπα της νότιας Ρωσίας.

"Αμέσως υπήρξε πολύ μεγάλο ενδιαφέρον για την έκδοσή μας αυτή, καθώς αναφέρεται στις επιρροές που δέχτηκε ο ρωσικός πολιτισμός από τον ελληνισμό", δηλώνει το Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων ο δημοσιογράφος, συγγραφέας και εκδότης Σερδερίδης, που είναι η "ψυχή" του εκδοτικού οίκου "Χρυσόμαλλο Δέρας".

Σημειώνεται ότι το "Χρυσόμαλλο Δέρας" είναι ο πρώτος ελληνικός οίκος που δημιουργείται στη Ρωσία από το 1937, όταν με διάταγμα τότε του Στάλιν κλείσθηκαν όλες οι ελληνικές εφημερίδες και οι εκδοτικοί οίκοι, που υπήρχαν στη ΕΣΣΔ. Το πρώτο τυπογραφείο στην περιοχή είχε στήσει στις αρχές του 20ού αιώνα ο Πόντιος Μιχαήλ Στεφάνου.

Τα τυπογραφικά μηχανήματα, για να μπορέσει να στηθεί ο εκδοτικός οίκος, προσφέρθηκαν δωρεάν από το ρωσικό κράτος, καθώς μόνον στην πόλη Ανάπα οι

Έλληνες που ζουν εκεί ξεπερνούν τις 30.000, ενώ συνολικά στο διοικητικό διαμέρισμα του Κρασνοντάρ, στη νότια Ρωσία, υπερβαίνουν οι Έλληνες τις 70.000.

Ο δημιουργός της "Κληρονομιάς της Ελλάδας" εκδίδει εδώ και χρόνια και την δεκαπενθήμερη εφημερίδα "Πόντος" στην ελληνική γλώσσα, με κυκλοφορία 2.000 φύλλα, ενώ τις ημέρες αυτές κυκλοφορούν και το επίσημο ελληνικό περιοδικό "Ελλήδα" στην πόλη Κρασνοντάρ.

Μία άλλη σημαντική είδηση, που στέλνουν οι Έλληνοπόντιοι της Ρωσίας, είναι η δημιουργία πάλι στη νότια Ρωσία, της Ένωσης Ελλήνων Διανοομένων, που συσπειρώνει στις γραμμές της τους Έλληνες συγγραφείς, μουσικούς, δημοσιογράφους, επιστήμονες και αθλητές, που ενδιαφέρονται για τον ελληνικό πολιτισμό και επιθυμούν την ανάπτυξη της πολιτιστικής κληρονομιάς των Ελλήνων της Ρωσίας.

Όπως εξηγεί ο κ. Σερδερίδης, "μόλις η ένωση μπορέσει να αποκτήσει το αναγκαίο κεφάλαιο, θα αρχίσει να επιβραβεύει τα καλύτερα λογοτεχνικά έργα των Ελλήνων της Ρωσίας, την καλύτερη μουσική σύνθεση, το καλύτερο άρθρο ή δημοσιογραφικό ρεπορτάζ κ.α. Ευκατάστατοι Έλληνοπόντιοι της Ρωσίας συνεισέφεραν τα πρώτα χρήματα, για να μπορέσει να λειτουργήσει η ένωση.

Ο κ. Γιώργος Σερδερίδης ανέφερε στο Μακεδονικό Πρακτορείο Ειδήσεων ότι προετοιμάζεται η δημιουργία ελληνικών κολλεγιών στις πόλεις Κρασνοντάρ, Γελεντζίκ και Ανάπα, όπου υπάρχουν πολλοί μαθητές και σπουδαστές.

"ΔΕΣΜΟΣ" Δεκέμβριος 1993



Η φωνή της Ιστορίας

Αλήθεια, ποιός μας λέει πως τούτη η τεράστια λίμνη ανάμεσα στην Ευρώπη και στην Ασία, την Ρωσία και το Βυζάντιο, που την ονομάζουν ακόμη και Μαύρη Θάλασσα, ήταν ο Αξέλιος Πόντος - αφιλόξενος - για τις πολλές του τρικυμίες; Για τον Ελληνισμό στάθηκε πάντα Εύξεινος. Από τη θάλασσα της Αττικής ως την Αθήνα του Πόντου, στα βίαια παράλια της Μικράς Ασίας, κι ολόγυρα σ' ολόκληρο το στεφάνι του Ευξείνου, κι ως τα βάθη της κρηνικής Μικρασίας, χίλιες φωνές Ελληνικής ανιστορίας να ελληνικά κατορθώματα, μύριες μνήμες μας ογκινούν.

Κι ανάμεσά τους ξεχωρίζει το ηχητικό τραγούδι που φέρνει ο Ιρις ποταμός από την Κοκασάρειαν του Πόντου: φέρνει ως το καράβι μας του διασίζει τα γαλανά του Ευξείνου κύματα από τα βορεινά της Μικρασίας τα αγιασμένα χώματα, τις υχές του Μεγάλου Βασιλείου από το ασκηταριό τούτο κτήμα του Πόντου. Ενώ ο Άγιος ποιητής και φίλος σου, ευφραίνεται πνευματικά μαζί του: είναι ο Θεολόγος Γρηγόριος που μας συνοδεύει με το βαθύ και πλόιο βλέμμα του.

Περιοδικό "Προς τη Νίκη"

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Η εφημερίδα μας παρακολουθεί με πολύ μεγάλο ενδιαφέρον τις διάφορες δραστηριότητες που αναπτύσσονται τα Σωματεια μας κι φιλοδοξεί να βρίσκεται πάντα στο πλευρό τους και με κάθε τρόπο να συμπαραστέκεται στο έργο τους. Και γι' αυτό απευθύνεται προς όλα τα Σωματεια με την παράκληση να αποστέλλουν τακτικά κάθε τι που αφορά την δραστηριότητά τους, ώστε έγκαιρα να δημοσιεύεται. Πιστεύουμε ότι τα Σωματεια θα εκτιμήσουν την προσφορά αυτή του "Αργοναυτή", ώστε τακτικά να τον ενημερώνουν για θέματα που αναφέρονται στη δραστηριότητά τους.

Ενισχύετε το Πνευματικό μας Κέντρο

Αγαπητοί μου συμπατριώτες και αναγνώστες του "Αργοναυτή",

Πρέπει να συνειδητοποιήσουμε, όλοι οι Πόντιοι και φιλοπόντιοι, ότι είναι "θέμα τιμής" να προχωρήσουν σοβαρά οι εργασίες ανέγερσης του Πνευματικού Κέντρου της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας, το οποίο θα αποτελέσει (όταν θα λειτουργήσει με όλα τα τμήματά του) μια πολιτιστική κυψέλη του Ποντιακού Ελληνισμού, όπως η Παναγία Σουμελά είναι το θρησκευτικό μας κέντρο. Χρειάζεται, όμως, να "ανακουμπωθούμε" όλοι - όλες,

ώστε να εξοικονομηθούν σοβαρά ποσά.

Ενας τρόπος να προσφέρουμε στη Λέσχη (για το Πνευματικό Κέντρο) όσα ποσά επιθυμούμε να δώσουμε, π.χ. αντί στεφανιών σε κηδείες κ.λ.π. συγγενών και φίλων μας. Ετσι, τα ονοματεπώνυμα θα γραφούν και στο ειδικό βιβλίο, που αργότερα θα κυκλοφορήσει και τυπωμένο, με το χρονικό της ανέγερσης του Πνευματικού Κέντρου. Ας σημειωθεί δε ότι για όλες τις δωρεές θα δίδονται ισόποσες αποδείξεις, ώστε τα σχετικά ποσά να εκπίπτονται στις φορολογικές δηλώσεις.

ΕΥΞΕΙΝΟΣ ΛΕΣΧΗΣ ΒΕΡΟΙΑΣ

Βέροια 19-2-1994

ΨΗΦΙΣΜΑ

Το Διοικητικό Συμβούλιο της Ευξείνου Λέσχης Βέροιας, με την ευκαιρία της σημερινής συνάντησης Δημάρχων για το εθνικό θέμα της Μακεδονίας μας δηλώνει ότι:

1. Θεωρεί σκοπιανό θέμα κυρίαρχο για την εθνική μας ασφάλεια
2. Επικροτεί τα εξαγγελθέντα, από την κυβέρνηση, μέτρα κατά του επικινδύνου τυχοδιωκτισμού των Σκοπίων
3. Δεν ανέχεται εμπαιγμό "φίλων" και εταίρων για το εθνικό θέμα της Μακεδονίας μας
4. Δεν επιτρέπει την πλαστή διάφηση της Ελληνικής Μακεδονικής Ιστορίας, την οικειοποίηση των εθνικών συμβόλων και την κλοπή του ονόματος της Μακεδονίας μας από τους Σκοπιανούς
5. Ο Ποντιακός Ελληνισμός, μάρτυρας της πιο απάνθρωπης γενοκτονίας, τάσσεται με τη φωνή: "Όχι άλλες χαμένες πατρίδες"
6. Επιθυμεί ειρήνη στην παραγμένη περιοχή μας
7. Εύχεται καλή ευτυχία στο εθνικό έργο των αξιότιμων Δημάρχων για το θέμα της Μακεδονίας μας.

Με τη μεγαλύτερη τιμή
το Δ.Σ.
Ο Γενικός Γραμματέας Ο Πρόεδρος
Μιχάλης Γερασίου Γεωργίου - Γιάννης Μιχαηλίδης

ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΕΚΜΑΘΗΣΗΣ



Η Ομοσπονδία Ποντιακών Σωματείων Νότιας Ελλάδας πραγματοποίησε σε συνεργασία με τη Γενική Γραμματεία Αποδήμου Ελληνισμού και το ΕΚΤ πρόγραμμα εκμάθησης σε 60 παιδιά που έχουν εγκατασταθεί στην Ελλάδα από τις χώρες της πρώην Σοβιετικής Ένωσης.

Στα πλαίσια αυτού του προγράμματος πραγματοποιήθηκε στις 19 Δεκεμβρίου 1993 ημέρα Κυριακή και ώρα 11.30 π.μ. στην αίθουσα του συλλόγου "Αργοναύτες - Κορνίνοι" εκδήλωση κατά την οποία τα παιδιά παρουσίασαν δείγματα δουλειάς τους από όπου και η φωτογραφία.